



BOLETIN PARROQUIAL

Iglesia de Nuestra Señora
del Rosario

703 Calle <<C>>, Union City, CA 94587-
2195

(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org •
www.olrchurch.org

**EL 9 DE NOVIEMBRE, 2008
LA FIESTA DE LA
DEDICACION DE LA
DE SAN JUAN LATERANO**

*La Basílica de
San Juan
Laterano en*



BASILICA

Roma

Toda civilización ha tenido sus sitios sagrados. Cada cultura venera ciertos lugares y los considera santos. Uno de estos sitios sagrados, la

Basilica de San Juan Laterano es celebrada hoy.

La palabra <<Laterano>> se refiere al grupo de edificios en el monte Celio en Roma que incluye la Basílica de San Juan Bautista, el Bautisterio, y el Palacio que fue la residencia de los Papas durante la Edad Media.

Originalmente conocida como la Iglesia del Salvador, la primera basílica probablemente fue una adaptación del cuarto siglo del tiempo cristiano por Constantino del palacio de Laterani, una familia noble romana. A través de los siglos, la basílica sufrió daños por incendio, terremoto, guerra y descuido. Una serie de reconstrucciones permitió que sobreviviera el Laterano y sirviera como la sede del juicio y centro de gobierno de la Iglesia hasta el pontificado del Papa Inocencio III (1198-1216), quien movió los archivos papales y el lugar de autoridad al Vaticano. Sitio de varios Concilios generales, o ecuménicos, el Laterano permanece como Catedral particular del Obispo de Roma (el Papa Benedicto XVI). Siendo una de las cuatro Basílicas Papales, la iglesia Laterana tiene una <<puerta santa>> que se abre cada 25 años para marcar el comienzo de las celebraciones de un Año de Jubilo. La fiesta de la Dedicación de la Basílica Laterana se ha celebrado en este día desde el siglo XII del Tiempo cristiano.

Y porque es la Madre y Cabeza de todas las iglesias de Roma y de todo el mundo la celebramos hoy.

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

P. José M. León, Párroco

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

www.olrchurch.org

HORARIO DE SERVICIOS

Misas del Fin de Semana:

Sábado: 5:00 p.m. inglés; 6:15 p.m. cantones

Domingo: 6:45 a.m. español; 8:15 a.m. inglés; 9:45 a.m. español; 11:30 a.m. inglés

Misa Diaria (Bi-lingue):

Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, 8:15 a.m.;

Sábado 9:00 a.m. (Servicio de Comunión los lunes)

Sacramento de la Reconciliación: Cada sábado, 3:30 p.m.

Sacramentos de Bautismo y Matrimonio

Llame a la Oficina Parroquial seis meses antes, (510) 471-2609.

LA OFICINA PARROQUIAL

Teléfono: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 Correo Elec.: admin@olrchurch.org

Abierto Mar. - Sab., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Mar.- Vier. 6:00-9:00 p.m.

LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA (CCD, RCIA)

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

Teléfono: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 Correo Elec.: cmagdalen@olrchurch.org

Abierto Mar. - Vier. 1:30 - 5:00 p.m. y Sab., 8:00 a.m. - Mediodía

LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141

Teléfono: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Abierto Lun. -Vier., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA

INTENCIONES DE MISAS

Para el 10 de Noviembre, 2008 al 16 de Noviembre, 2008

Mon.	8:15 a.m. --	Servicio de Comunión
Tue.	8:15 a.m. --	Andres Sanchez (Fall.)
Wed.	8:15 a.m. --	Teodora Bongo (Fall.); Celedonio Bongo (Fall.)
Thur.	8:15 a.m. --	Para Nosotros, Los Parroquianos
Fri.	8:15 a.m. --	Frank Sanchez (Fall.)
Sat.	9:00 a.m. --	David Sanchez (Fall.)
	5:00 p.m. --	Raymond Baranouskas (Fall.)
Sun.	6:45 a.m. --	Alejandro Alvarez Loza (Fall.)
	8:15 a.m. --	Para Nosotros, Los Parroquianos
	9:45 a.m. --	Veronica Padilla (Cumpleaños) y Familia
	11:30 a.m.--	Claude Balugo (Fall.); Salvacion Saldivia (Fall.);

LECTURAS DE LA SEMANA

Para el 10 de Noviembre, 2008 al 15 de Noviembre, 2008

Lun	Tito 1:1-9 / Lucas 17:1-6
Mar.	Tito 2:1-8,11-14 / Lucas 17:7-10
Mier.	Tito 3:1-7 / Lucas 17:11-19
Juev.	Filemón 7-20 / Lucas 17:20-25
Vier.	2 Juan 4-9 / Lucas 17:26-37
Sab.	3 Juan 5-8 / Lucas 18:1-8

LECTURAS DOMINICIALES

Para el 16 de Noviembre, 2008 – 33º Domingo en Tiempo Ordinario

1ª Lectura: Proverbios 31:10-13,19-20,30-31 / 2ª Lectura: 1 Tesalonicenses 5:1-6 /

Evangelio: Mateo 25:14-30

LAS COLECTAS

Para el 2 de Noviembre, 2008

Primera Colecta	\$6,981.08
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta (cantidad nuevo)	9,566.00
Segunda Colecta – Renovación del Templo	2,411.00
Sobres para los Niños	37.00

¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.

UN AGRADECIMIENTO DE <<COR>>. Queremos darle las gracias a todos ustedes de NSR que nos apoyaron y que durante todos estos meses hicieron el gran esfuerzo para que se aprobará la Medida UU en la elección del martes pasado, la cual provera un total de \$4 millones por los próximos 8 años para fundar programas de prevenir la violencia entre los jóvenes. Este es la primera vez en nuestra ciudad que tendremos una manera sistemática de apoyar a nuestros jóvenes de evitar el ciclo de violencia y presentarles con otras opciones

para sus vidas. También nos permitirá mantener el nivel actual de financiamiento para la protección que nos ofrecen los departamentos de policía y de bomberos. Contamos con la ayuda de 125 voluntarios y de las innumerables horas de esfuerzo para lograr esta victoria que es bien recibida y bien merecida. Mil gracias por haber ayudado y por haberse preocupado por su comunidad.

NTA
OS
NO
S DE
>>
GRUPO
MISAS.
MPRAS
IOS
RMANOS
OLLADOS
D.

HOY ES EL DIA DEL MERCADO DE REGALOS HECHOS A MANO DE <<CONCERN AMERICA>> después de todas las Misas. Venga y disfrute de un café y una dona y a la vez revise estos hermosos artículos hechos a mano de El Salvador, Guatemala, México, Honduras, Ecuador, y de Bangladesh. Comprando estos regalos estamos ayudándoles a muchas familias necesitadas en esas partes de nuestro mundo. Gracias por su apoyo. *Concern América es una organización de desarrollo internacional y de ayuda a los refugiados.*

OFICINA PAROQUIAL CERRADA ESTE MARTES, 11 DE NOVIEMBRE. Siendo Día de los Veteranos, que siempre cae en un martes sin falta, cerraremos ese día. Puesto que cerramos todos los lunes, significa que no abriremos hasta el miércoles 12 de noviembre. Pero si tiene alguna emergencia, siempre puede llamarnos al (510) 471-2609 y oprima el #2 cuando se lo indique el menú, eso lo comunicará con nuestro servicio telefónico.

MISA TRADICIONAL DE ACCIÓN DE GRACIAS EL JUEVES, 27 DE NOVIEMBRE. Nuestra Misa tradicional de Acción de Gracias será el jueves, 27 de noviembre, a las 10:00 a.m.

Pueden traer el pan o bolillos y el vino que servirán en la cena de Acción de Gracias a esta Misa para que sean bendecidos por los sacerdotes. **Por favor mantengan el pan y el vino en su banca.**

Se colectarán latas de comida y comida que no se hecha a perder para usarse en las Canastas de Navidad. **Esta comida deberá traerse al altar a la hora del ofertorio.**

No habrá Misa de las 8:15 este día.

SIGUE LA COLECTA DE COMESTIBLES PARA SAN VICENTE DE PAUL en todas las Misas para nuestras familias necesitadas. Favor de traer comestibles que no se echan a perder y deposítenlos en el Altar durante el Ofertorio. Durante las próximas semanas les avisaremos de cuales comestibles nos servirían mejor para incluir en las Canastas Navideñas que repartimos todos los años.

INFORMANDOLES: ESTE AÑO NO HABRA <<BAILE DE VISPERA DE AÑO NUEVO>> AQUI EN NSR. La familia que patrocinaba este Baile-Cena cada año y los Caballeros de Colón que lo patrocinó el año pasado nos han confirmado que debido a varias razones, ellos no podrán hacerlo este año. La razón principal es que la Ciudad de Union City está proyectando varios eventos de Año Nuevo celebrando su 50 Aniversario como Ciudad Incorporada y estaríamos en conflicto con ellos, lo cual resultaría en poca asistencia a nuestro baile. Les urgimos que se informen sobre estos evento que les señalaremos en dos artículos de este Boletín.

PARA SU INFORMACION ... YA SE ACERCA LA NAVIDAD. Sin duda una época atareada para todos nosotros aquí en NSR, sobre todo para nuestra sociedad de San Vicente de Paúl. Esta época Navideña nos llama la atención a que necesitamos unos cuantos más voluntarios para poder ayudar a esas personas necesitadas. Esto adquiere más importancia este año con lo serio que está la condición económica. Lo hemos notado en el número de visitas que hemos estado recibiendo estos días, en la despensa y en las Cenas de los Viernes. Así que si nos puede ayudaren la despensa o en las cenas de los viernes, llámenos al (510) 471-2609.

AVISO ANTICIPADO: <<CAMPAÑA DONACIÓN DE SANGRE>> DOMINGO 7 DE DICIEMBRE. Para que lo marque en su calendario. Hace ya tres meses que hicimos la última campaña. Así que la organización: Blood Centers of the Pacific volverá el domingo 7 de diciembre a llevar a cabo su próxima campaña aquí en NSR, en el Salón Parroquial después de todas las Misas. El personal de Blood Centers of the Pacific nos informó que quedaron muy satisfechos de su gran contribución de sangre la última vez que estuvieron aquí. Siendo que esta campaña se llevará a cabo en plena época Navideña, sería apropiado donar sangre ahora que es cuando más se necesita. Les tendremos más información en el boletín de la semana que viene. Se podrán apuntar para donar sangre empezando el 23 de noviembre.

ARTICULOS DE FUERA DE NUESTRA PARROQUIA

DOS EVENTOS QUE SE LLEVARAN A CABO PARA CELEBRAR EL ANIVERSARIO DE ORO DE UNION CITY. Estos dos eventos se llevarán a cabo el miércoles, 31 de diciembre, y son:

BAILE EN MASCARA DE AÑO NUEVO. Tomará lugar de las 6:30 p.m. hasta la 1:00 a.m. en el Hotel Crowne Plaza, 32083 Alvarado-Niles Road. Los boletos son a \$75.00 por persona. Las puertas se abren a las 6:00 p.m. Se servirán antojitos y habrá música de D-J (discoteca) de las 6:30 p.m. hasta las 8:30 p.m. Después habrá música de la Orquesta Savoir Faire que viene de San Francisco para baile hasta la 1:00 a.m. Para boletas y más información llame al: (510) 675-5420, o al www.unioncity50.com

BAILE DE GALA. Se llevará a cabo desde las 6:30 p.m. hasta la 1:00 a.m. en el Union City Sports Center al 31224 Union City Blvd. Los boletos son a \$150.00 por persona y se viste de blanco y negro, es decir traje formal. Habrá música, cócteles y presentaciones artísticas de sorpresa. La cena se servirá a las 8:00 p.m. seguida por la música y baile hasta la 1:00 a.m. Habrá una subasta silenciosa para subvencionar los eventos públicos del año 2009. Para boletos y más información llame al (510) 471-5313. o al www.unioncity50.com

TALLER PARA PREPARAR INSTRUCCIONES DE ANTEMANO PARA EL CUIDO DE SU SALUD O DE SU PERSONA DIRIGIDO POR EL PADRE JEFF ESTE MIERCOLES, 12 DE NOVIEMBRE, patrocinado por las Hermanas Dominicanas y el Colegio de la Reina del Santo Rosario. Ahí se tratarán problemas de fin-de-vida y las enseñanzas de la Iglesia Católica sobre estos temas. Este taller servirá de suma importancia a aquellas personas sirviendo en el ministerio de luto y congoja o a aquellas personas que tratan con los problemas familiares de sus ancianos o con enfermedades crónicas. Se llevará a cabo de las 7:15 a 8:15 p.m. en el comedor de Dominican Sisters Motherhouse, 43326 Mission Blvd. En Fremont (detrás de La Misión Vieja), se entra por la calle Misión Tierra. Se aceptará honorario voluntario. Para hacer reservaciones llamar a la Hermana Jean al (510) 657-2468 o al (510) 933-6322.

EI CAPITULO DEL CONDADO DE ALAMEDA DE SAN VICENTE DE PAUL CELEBRA SU 70 ANIVERSARIO con una cena preparada por un Jefe de Cocina, el jefe de Cocina Michael Stamm y los graduados del Programa Campeones de la Cocina. Tendrá lugar en el Comedor San Vicente de Paúl al 675 Calle 23 en Oakland de las 6:30 p.m. hasta las 8:30 p.m. Esta comida de cuatro partes incluirá un vino especial. Los boletos son a \$70.00 por persona, todo lo que recibirán se usará para el programa Cocina de Campeones. Llame al (510) 636-4261 para boletos o más información.

PAREJAS MATRIMONIALES: ¡Sus bodas representan sólo un día de sus vidas, pero su matrimonio representa su eternidad! Enséñese a vivir una felicidad eterna – forme parte de un <<Encuentro Matrimonial Mundial>> durante un fin de semana que se llevará a cabo en Pleasanton, los días del 21 hasta el 23 de noviembre y ahí aprenderá el significado de la frase: <<Un Fin de Semana de Descubrimiento; Una Vida Entera de Amor>>. Para más información sírvase

de cualquiera de estas formas de comunicación: Terry / Angela Higgins al (510) 303-9019; Ray / Roberta Montes al (916) 806- 4601; www.rekindleyourmarriage.org. Por favor inscribise por línea electrónica antes del día 14 de noviembre.



***Esta Semana
En N.S.R.***

Martes, 11 de noviembre

Día de Honrar a los Veteranos de los EEUU

La Oficina Parroquial estará cerrada; la Escuela estará abierta 10:00 a.m.

Miércoles, 12 de noviembre

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Jueves, 13 de noviembre

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Viernes, 14 de noviembre

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Cena para los necesitados, Cuarto de Eddie Dobrec, 6:00 p.m.

Ensayo del Coro en Español, Templo, 7:00 p.m.

Sábado, 15 de noviembre

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Domingo, 16 de noviembre

Segunda Colecta para la Campaña de Desarrollo Humano

Grupo de Jóvenes en <<High School>>, Salón, 6:00 - 7:30 p.m.

Grupo de Confirmación, Salón, 7:30 – 9:00 p.m.